

Sofía Crespo Madrid

Aunque me extinga

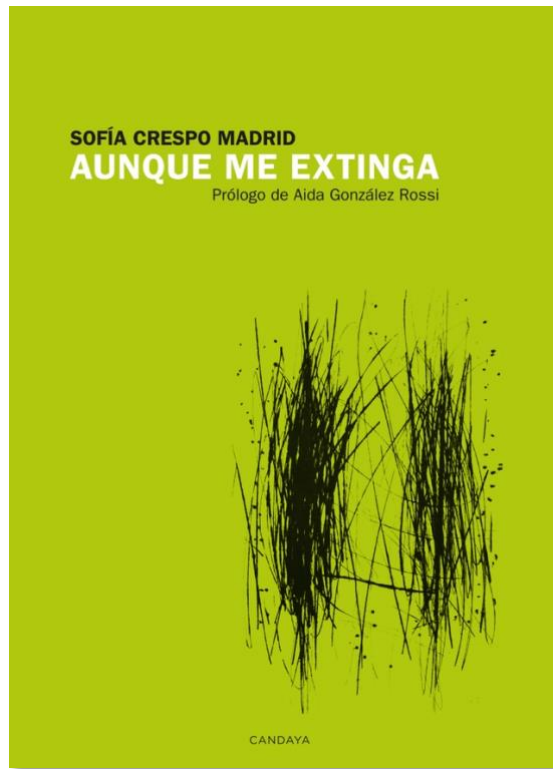
*Un canto desde el
desarraigo, donde el amor
y la poesía se convierten en
refugio y resistencia.*

Candaya Poesía 32

Primera edición: diciembre 2024
Diseño de la colección: Francesc Fernández.
Imagen de la cubierta: Luis Astuy Lossada

ISBN: 978-84-18504-75-4

21x14 cm; 112 págs.
PVP: 15€



SINOPSIS: AUNQUE ME EXTINGA

Escrito desde la experiencia de la extranjería y del desarraigo, durante el proceso de «regularización» de la condición migrante de la propia Sofía Crespo, *Aunque me extinga* es a la vez la evocación del pasado familiar y del distanciamiento con los orígenes, cuando el deseo y los afectos se convierten en barricadas frente al asedio del silencio y de la muerte.

Crónica poética de la llegada a un nuevo país, de la construcción de otro imaginario y de la voluntad de encontrar formas alternativas de compartir y expresar el amor, pues en estos poemas el amor es una reverberación que transforma y subvierte, la afirmación de una identidad individual y colectiva, un proceso, más que un estado o un destino.

Atravesado por la poesía y la figura de César Vallejo, *Aunque me extinga* es un canto contra el dolor y contra el abandono, un poemario de afirmación y resistencia, fuertemente enraizado en el presente, en un contexto social que reclama maneras más generosas de comprender a quienes dejan atrás su lugar de origen.

“Este libro es una mano que nos empuja hacia la vida. Ya lo recuerda la autora: ‘escribir es alejar la muerte’, hacer un nuevo nido, un refugio de belleza que no está desprovisto de conflicto, pero sí de violencia. Es por eso que aquí hay una voz que pasa de las heridas migratorias al centro creativo del amor. El adiós y el deseo movilizan el lenguaje hacia las fronteras geográficas, las del poema y las del cuerpo —verdadero mapa de caderas, pies y misterios—. Sofía Crespo Madrid nos recuerda, con la sensibilidad de una gran poeta, que la escritura también puede ser una casa, una tierra donde recrearnos y donde amar con mayor intensidad”.

Mónica Ojeda

LA AUTORA: **SOFÍA CRESPO MADRID**



Sofía Crespo Madrid (Valencia, Venezuela, 1995) es poeta y traductora. Estudió Filología Hispánica en la Universidad de Salamanca, y cursó el Máster del Profesorado en la Universidad Complutense de Madrid, en la especialidad de Lengua y Literatura.

Ha publicado dos poemarios, *Tuétano* (2018) y *Ayes del destierro* (2021). Aparece en antologías como *Última poesía crítica. Jóvenes poetas en tiempos de colapso* (2023), *Matria Poética: una antología de poetas migrantes* (2023), entre otras. Colaboró como editora en la revista *Canibalismos* (2015-2017) y forma parte de Escritores Cordillera, comprometido con el archivo de la literatura venezolana.

Su trabajo ha sido reconocido en el IX Concurso Nacional de Poesía Joven Rafael Cadenas 2024; el III Concurso Nacional de Poesía Joven Rafael Cadenas 2018; el Concurso «Al aire de tu vuelo» de la Feria Internacional del Libro Universitario, organizada por la Universidad Nacional Autónoma de México y la Universidad de Salamanca (2017), y en el XVII Certamen de Jóvenes Creadores del Ayuntamiento de Salamanca (2016).

Ha traducido del portugués a las poetas brasileñas Carla Carbatti y Luiza Romão.

8 CLAVES DE LECTURA EN *AUNQUE ME EXTINGA*

1. *Aunque me extinga* es un poemario sobre la migración, sobre la distancia con el origen y sobre las búsquedas de horizontes donde el lenguaje pueda ser reinventado y la experiencia colectiva del amor y de la amistad se resignifiquen en comunidades de afecto allá donde la deriva y la pérdida golpean a los que se han ido de casa.

2. La burocracia, los trámites, las infinitas esperas durante el proceso de «regularización» de la condición migrante de la autora atraviesan los poemas de este libro con rabia y crítica, pero sobre todo con la voluntad de crear resistencias colectivas, de fundar espacios seguros y de convertir el recorrido migratorio en una experiencia poética.

3. Sofía Crespo, venezolana radicada en Madrid, establece en *Aunque me extinga* un diálogo con el poeta peruano César Vallejo y, especialmente, con *Trilce*: quiebres en el lenguaje, ritmos sincopados, experimentación en las formas, y una mirada reflexiva sobre la relación entre autor y obra, sobre la belleza en el arte y sobre la violencia en la vida.

4. El universo familiar, casi como una cosmogonía, como una explicación del mundo, tiene una presencia intensa en *Aunque me extinga*. La tensión entre la pérdida y el reencuentro, la migración y el regreso, la adaptación al nuevo destino y la añoranza del origen encuentran siempre un eco en el relato familiar, en la evocación tanto de la familia de sangre como de la familia electiva ahí donde el migrante ha llegado.

5. Todo es simultáneo en *Aunque me extinga*: el deseo amoroso, la duda y el miedo, la pérdida del padre y la pérdida de la patria, la madre y la infancia, el duelo y el goce de los cuerpos. El viaje a lo largo de las cuatro partes que conforman este poemario es una suerte de odisea en la que el regreso al origen sucede también a través del lenguaje y la evocación.

6. *Aunque me extinga* es también la búsqueda de un lenguaje que pueda nombrar el mundo duplicado, o partido, de quienes migran: la identidad fracturada encuentra su refugio en un tono confesional pero también en el balbuceo, en la reescritura y las palabras tachadas, en lo aforístico o en la interrupción y el silencio.

7. Una voluntad fragmentaria, de quiebres íntimos y colectivos, se asoma en la segunda y tercera parte de este libro: «Astillas» y «Apuntes de la libreta verde» reflejan la experiencia de una realidad hecha pedazos, dispersa, como esquirlas o migas de pan que trazan un camino donde lo privado y lo público difuminan tanto las fronteras reales como las imaginarias.

8. Además de César Vallejo, numerosas voces cruzan las páginas de este poemario, ya sea como referencias o como influencias: Anne Carson, Safo, Ósip Mandelstam, Antonio Gamoneda, T. S. Eliot, Emily Dickinson, Hanni Ossott o Anna Ajmátova; lo mismo que referencias musicales contemporáneas como Florence + the Machine o My Chemical Romance, tendiendo puentes entre tradiciones, formas actuales y expresiones diversas.